

**Ganbaro, Iwate!**  
**Let's stick together, Iwate!**

三陸復興

Volume 118  
December 1, 2016

We are deeply grateful for the heartwarming encouragement and support received from both within and outside of Japan in the aftermath of the Great East Japan Earthquake and Tsunami, which struck on March 11, 2011. The precious bonds created during this time will always be cherished.

In recent days, tiny snowflakes have fallen among the rain, marking the beginning of winter.

We will now bring you the news from Iwate's reconstruction.

## The Long-Awaited Opening of the Shopping Center "All"

Yamada

On November 10th, 2016 (Thu), a crowd of excited shoppers attended the opening of a new shopping center called "All", in Kawamukai, Yamada. The project is part of a national program to support retail facilities in disaster-hit areas, following the Great East Japan Earthquake and Tsunami.

The complex is split into two sections; one contains shops, while the other contains restaurants. There are 10 businesses in total,

including a supermarket (the main focus of the center), a sembei rice cracker shop and a dry cleaners. They have all officially opened for business within the complex.

As part of the town's recovery from the tsunami, a 3.1 hectare area around JR Rikuchu-Yamada Station (which closed after the disaster) is being redeveloped. Besides the new shopping complex, the area includes the Yamada Exchange Center, which acts as a

base for community activities, and Hapine, a library and gathering spot for students.

On December 1st (Thu), people started moving into Yamada Central Apartments, a nearby 146-room public housing complex for survivors. The construction of 40 new shops and financial institutions is also planned. The "All" shopping complex marks the start of an exciting new phase of Yamada's reconstruction.



"All", the shopping complex



Restaurants inside the complex



The tiger dance performed at the opening ceremony

## Ryori Fisheries Association Opens Hanamaki Store to Support the Coast

Hanamaki

On November 4th, 2016 (Fri), the Ryori Fisheries Association opened a store called Ryorimaru in Kinkontei, a souvenir and food market in Nishimiyanome, Hanamaki. The Ryori Fisheries Association of Sanriku, Ofunato suffered tremendous damage in the Great East Japan Earthquake & Tsunami.

Ryorimaru was established by the Ryori Fisheries Association, local fishermen, and a group of volunteer divers who cleared the seabed of debris in the wake of the disaster. Their goal was to give people living inland the chance to taste Sanriku's fresh and delicious seafood.

The shop's products include the well-known "Koishihama" brand of scallops, wakame seaweed, and various processed goods. Fresh seafood is served at the Ryorimaru restaurant. The lunchtime specialty is a "beachside bbq" set; at night you can enjoy a seafood rice bowl (as displayed on the shop's sign), as well as Japanese sake made on the coast.

Ryorimaru is drawing attention for its success in both increasing the inland market for coastal seafood, and building new links between fishermen and inland residents.

### Ryorimaru (Ryori Fisheries Assoc.)

Hours:

11:30 - 14:00 / 17:00 - 23:00

Closed on Mondays

Inquiries ☎ 0198-29-6381



The store's fresh seafood products

「新しい東北」 復興・創生 顕彰

### What are the "New Tohoku" Reconstruction Awards?

The Reconstruction Agency is working to create a "New Tohoku" to act as a model for the rest of the country and the world. For this, they use the skills and know-how of local people to push forth its initiatives. Honoring these citizens for their contributions will promote these efforts more widely, both in and outside of the disaster regions.

Application deadline: December 13th (Tue)

Potential candidates: Charities, businesses, universities or private individuals who have contributed towards a "New Tohoku" over the course of the last year.

"New Tohoku" Public/Private Cooperation Committee's website: <https://newtohoku.secure.force.com/kenshou/>

